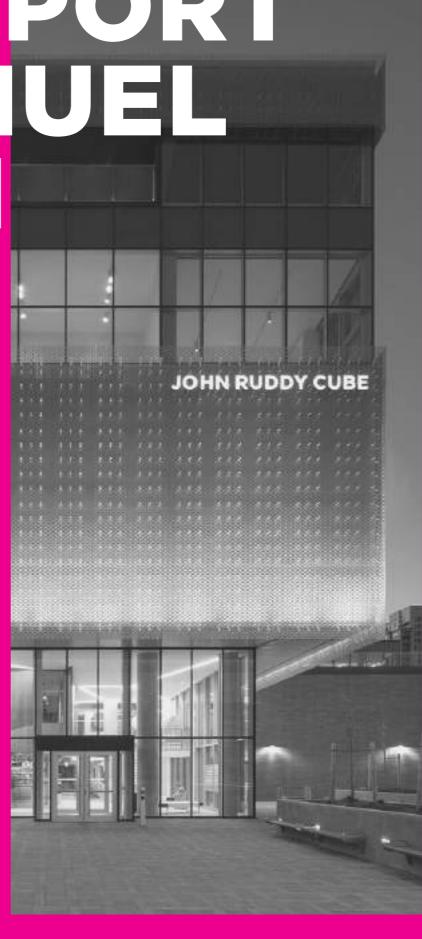
RAPPORTANIUEL 2021

OAG GAO



Odāwā ojichiganwābandahidiwigamig ate Anishinābe-akìng egā wìkād kā pagidinigādeg.

The Ottawa Art Gallery is situated on traditional Anishinābe Aki.

La Galerie d'art d'Ottawa est située sur le territoire traditionnel de la Nation Anishinābe.





TABLE DES MATIÈRES

- 03 MESSAGE DE LA PRÉSIDENCE ET DE LA DIRECTION
- 05 VISION
- 07 PERSONNEL ET CONSEIL D'ADMINISTRATION
- 12 REVENUS ET DÉPENSES
- 15 RAPPORT DE LA DIRECTION
- 17 PLAN STRATÉGIQUE
- 20 RAPPORT D'IMPACT
- 34 SOUTIEN
- 39 EXPOSITIONS
- 65 PROGRAMMATION
- 71 ACQUISITIONS
- 77 DONS



MESSAGE DE LA PRÉSIDENCE ET DE LA DIRECTION

Les perturbations et fermetures ont continuées au cours de 2021, notre deuxième année de pandémie, alors que la GAO, et le reste du monde, se débattait avec les impacts des variantes de la COVID-19. Pourtant, la GAO a été encouragée par la mise en œuvre d'un nouveau plan stratégique, qui nous a permis de nous engager fermement à adopter une approche antiraciste et équitable, à soutenir les artistes de multiples façons, à étendre notre empreinte numérique et à intégrer la résilience et le soin dans notre planification et nos opérations. En 2021, la Galerie a élargi son engagement en matière d'antiracisme, d'équité et d'inclusion par le biais du recrutement, de formations, de consultations et de partenariats notamment en travaillant avec l'Ottawa Black Art Kollective sur deux projets.

La GAO a toujours soutenu les artistes, et ce tout au long de leur cycle de production, mais en 2021, nous avons identifié des approches ciblées aux carrières émergentes, établies et chevronnées, au sein de stratégies et de ressources comprenant le mentorat, le soutien aux expositions, le renforcement du profil et d'autres moyens pour améliorer l'évolution continue des artistes.

Nous avons renforcé nos capacités numériques et notre connectivité en transférant une grande partie de nos activités (rencontres avec artistes, entretiens et tables rondes) en ligne par le biais de webinaires ou en léguant notre compte Instagram à des artistes, ainsi qu'en produisant des vidéos d'artistes, désormais disponibles sur notre chaîne YouTube et notre nouveau site Web.

La résilience de nos communautés demeure une priorité pour la GAO, notamment l'accent mis sur l'art et la santé mentale comme dans le cadre de Création et bienêtre, notre initiative avec L'Hôpital d'Ottawa.

Comme toujours, nous tenons à remercier le conseil d'administration et le personnel de la GAO pour leur leadership constant, ainsi que nos bénévoles, membres, personnes donatrices et bailleurs de fonds pour leur soutien continu tout au long de ce qui a réellement été une expérience exceptionnelle.

Zincèrement,

MARK SCHAAN

Présidence, conseil d'administration

ALEXANDRA BADZAK

Direction et chef de la direction



L'art et la culture sont des éléments essentiels du sentiment d'appartenance et constituent les fondements de la société que nous désirons. L'art est rassembleur et permet de célébrer nos expériences semblables qui ajoutent texture et inspiration au quotidien.

Nous croyons que l'art et les artistes de la région offrent une vision unique de la société. Bien qu'ancré dans une géographie spécifique, tout cela joue un rôle essentiel et aide à saisir les défis complexes et mondiaux de notre époque.

Nos expositions présentent l'art régional centré sur Ottawa au sein d'un contexte national et international, et nos programmes s'adressent à tous les publics, très jeunes et plus âgés. La GAO c'est aussi un espace partagé et accessible pour la communauté et les collaborations et partenariats interdisciplinaires rendent ceci possible.



CONSEIL D'ADMINISTRATION : COMITÉ DE LA HAUTE DIRECTION



MARK SCHAAN

Présidence



VANESSA PILOTTE

Vice-présidence



CLIFF TAYLOR

Trésorerie



BARBARA UTECK

Secrétaire



BARRY FONG

Direction



JANE CLARK

Direction



DOMINIQUE DENNERY

Direction



SYLVIA DREAVER

Direction



GABRIEL POLIQUIN

Direction





VICTOR DURET

Anciennement à la présidence du conseil d'administration de la GAO



LE MAIRE JIM WATSON

Statut spécial

CONSEIL D'ADMINISTRATION



MELANIE ADAMS



SIMON BRASCOUPÉ



ANNE COBBETT



DEBORAH DUFFY



MIKE MANSON



ALTHIA RAJ



GUILLERMO TREJO

ADMINISTRATION



ALEXANDRA BADZAK

Direction et direction en chef



SUSAN MOK

Finances, direction en chef



EMMA CAMPBELL

Direction adjointe

COMMISSAIRES



CATHERINE SINCLAIR

Sous-direction et commissaire en chef



RACHELLE DICKENSON

Commissaire, sous-chef



REBECCA BASCIANO

Commissaire



MEGHAN HO

Coordination, expositions et interprétation

DÉVELOPPEMENT



KENDALL NICHOLS

Gestionnaire de l'entreprise et de l'expérience des visites



EILIDH KYTE

Responsable, initiatives stratégiques et événements



ANDREW KELLIE

Coordination, développement



DIANE SEGUIN-GOODWIN

Coordination, mariages et évènements

COMMUNICATIONS ET MARKETING



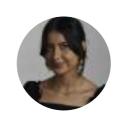
VÉRONIQUE COUILLARD

Responsable, relations médiatiques, publiques et francophones



AMITY BRADBURY

Coordination, communications et marketing



LOUGIEN DAWOUDIAH

Coordination, contenu numérique

ÉDUCATION ET ENGAGEMENT DU PUBLIC



MICHAEL DAVIDGE

Gestion, éducation et engagement du public



ALEXIS BOYLE

Commissaire, accès communautaire



MADELEINE BARDOU-CLARK

Coordination, éducation et engagement du public



ALEXIA-LEANA KOKOZAKI

Aide, éducation et engagement du public

GALERIE ANNEXE | BOUTIQUE OAG SHOP



STEPHANIE GERMANO

Commissaire, galerie commerciale



SIOBHAN LOCKE

Coordination, galerie commerciale et boutique

COLLECTIONS



JENNIFER GILLILAND

Gestionnaire des collections et du projet immobilier

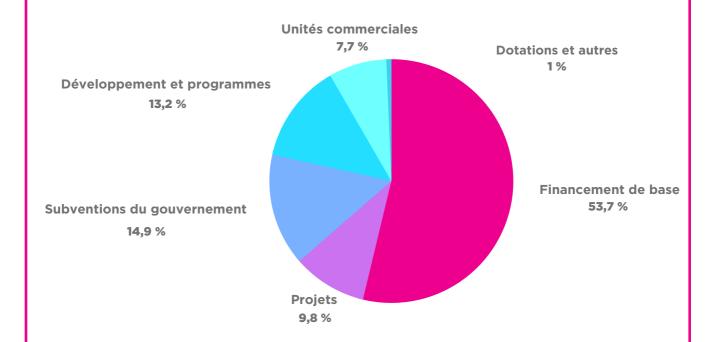


DAN AUSTIN

Technique et installation



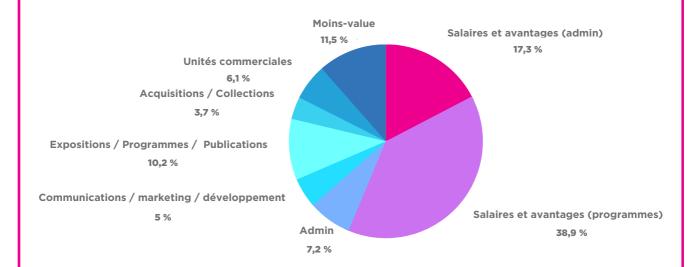
REVENUS



Révisé le 31 décembre 2021

Financement de base	1 737 733 \$
Projets	318 369 \$
Subventions du gouvernement fédéral	481 228 \$
Développement et programmes	426 035 \$
Unités commerciales	248 743 \$
Dotations et autres	21 316 \$
Total	3 233 424 \$

DÉPENSES



Résultat d'exploitation net (dépenses) 236 380 \$

Salaires et avantages (admin)	519 925 \$
Program salaries and benefits	1 166 724 \$
Admin	217 034 \$
Communications / marketing / développement	150 006 \$
Expositions / Programmes / Publications	305 862 \$
Acquisitions / Collections	111 579 \$
Unités commerciales	181 817 \$
Moins-value	344 096 \$
Total	2 997 043 \$





SOMMAIRE 2021

- Impact de la COVID-19Pivot vers le numérique
- Consultations communautaires
- Mise en œuvre du plan stratégique





La GAO a pris le temps d'examiner ses pratiques pour en ressortir avec trois actions principales :

1.1 Recrutement et rétention :

Nouveau processus de recrutement pour le conseil et le personnel, et formations sur la sensibilisation aux réalités trans, au racisme anti-noir, et à l'itinérance.

1.2 Vérification annuelle :

Au-delà de ce que nous faisons déjà, élaboration des exercices de contrôle de nos collections et programmes pour cerner les lacunes; acquisition d'œuvres de 3 artistes de la communauté noire.

1.3 Dialogue ouvert et d'une plateforme commune :

Suite aux groupes de discussion de 2020, la GAO collabore avec l'Ottawa Black Art Kollective sur plusieurs projets, dont une murale par deux artistes noires émergentes dans le cadre d'un programme de mentorat.





Fondement 2 : amour de l'art et des artistes

La GAO s'engage encore plus à appuyer les artistes tout au long de leur cycle de production.

2.1 Appui aux artistes:

La GAO intègre le soutien à la production et le mentorat à son programme d'expositions. Par exemple, l'artiste émergente Faisa Omer a travaillé avec l'artiste établie Patrice James dans le cadre de *Rester chez soi*.

2.2 Croissance des acquisitions :

Plus d'acquisitions ciblées et grâce à des dons, et notre première collecte de fonds en ligne pour l'installation iconique *THEY* de Cara Tierney.

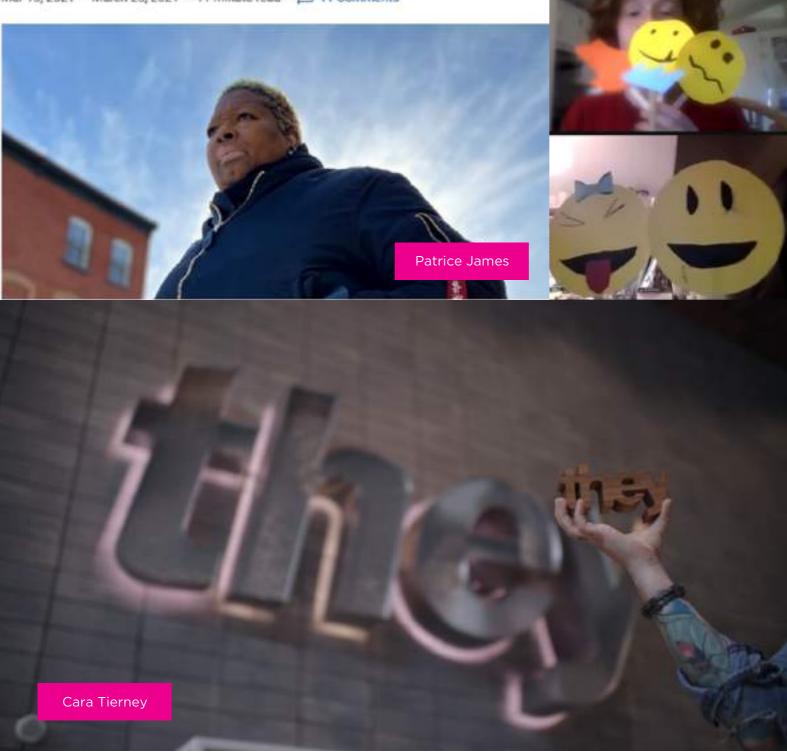
2.3 Élargissement du public :

La GAO a continué à élargir et diversifier son public, malgré la pandémie, en renforçant ses capacités numériques, en transférant une grande partie de ses activités en ligne par le biais de webinaires et de prises Instagram, et en produisant des vidéos d'artistes diffusées sur sa chaîne YouTube et son nouveau site Web.

The arts world's reckoning: How Ottawa's cultural institutions are responding to pressure for more diversity

As the pressure for change sweeps through the arts world, the city's major players are stepping up to respond to the calls for action — beyond the work that's already been taking place to include Indigenous artists.







Fondement 3 : positionnement à canaux multiples

La GAO assume son approche flexible sur les lieux, hors site et en ligne, par le biais de trois actions principales :

3.1 Renforcement de partenariats:

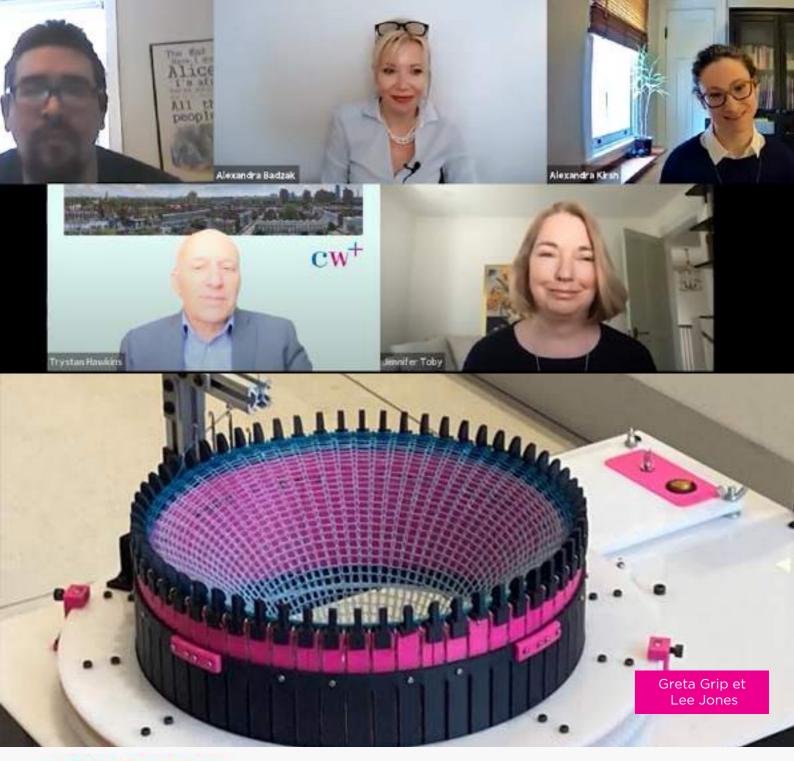
En 2021, nous avons élargi notre engagement en matière de consultation et de partenariat par le biais de plusieurs initiatives, notamment en collaborant avec l'organisme francoontarien BRAVO-Est et l'Ottawa Black Art Kollective et avons approfondi nos relations avec L'Hôpital d'Ottawa grâce à l'initiative Création et mieux-être.

3.2 Enrichissement des données :

Nous avons fait beaucoup de progrès pour développer les connaissances et les ressources quant à l'utilisation de données qui aident à prendre des décisions importantes. La GAO est membre fondatrice de l'initiative Data-shy to Data Driven de Galeries Ontario grâce à certains projets dont la machine à tricoter, de Greta Grip et Lee Jones, qui repère le nombre de visites à la Galerie.

3.3 Développement d'une stratégie numérique :

Grâce au soutien du Présent numérique du Conseil des arts du Canada, nous avons approfondi nos capacités en matière de contenu numérique ce qui a donné lieu à notre nouveau site Web.



EXPOSITIONS



GÉOMÉTRIE INDUSTRIELLE

Formes architecturales, matériaux industriels, abstraction géométrique, ainsi que des soènes industrielles ou géométriques prenant forme dans un paysage urbain, voici ce qui compose les œuvres de cette exposition.



YINKA SHONIBARE, CBE RA

Dans sa sculpture Mr. and Mrs. Andrews Without Their Heads [M. et Mme Andrews sans leur tête], Yirika Shonibare transforme le célèbre portrait des Andrews sur leurs terres, réalisé par Thomas Gainsborough au XVIII^e siècle, en critique de notre dépendance aux concepts d'authenticité.



Nous avons misé sur le mieux-être, la durabilité et la gestion du risque au nom de la communauté et de notre organisme par ces trois actions :

4.1 Gestion du risque d'entreprise :

La GAO a adopté un système de gestion du risque d'entreprise continu qui comprend un mécanisme de détermination des risques (positifs ou négatifs, internes ou externes) à l'échelle de l'organisme.

<u>4.2 Accroissement de la philanthropie :</u>

La GAO a pris des mesures importantes pour développer et faire mûrir ses efforts de philanthropie afin de soutenir et d'améliorer sa mission, son agilité et sa résilience financières.

4.3 Principes écologiques et du bien-être :

La Galerie s'est engagée à contribuer à la résilience de ses collectivités, notamment en mettant l'accent sur l'art et la santé mentale par le biais de programmes de bien-être, scolaires et pour les jeunes, ainsi que par les soins et le soutien offerts à notre personnel.







MARKETING ET COMMUNICATIONS

Statistiques d'abonnements et satisfaction des expériences





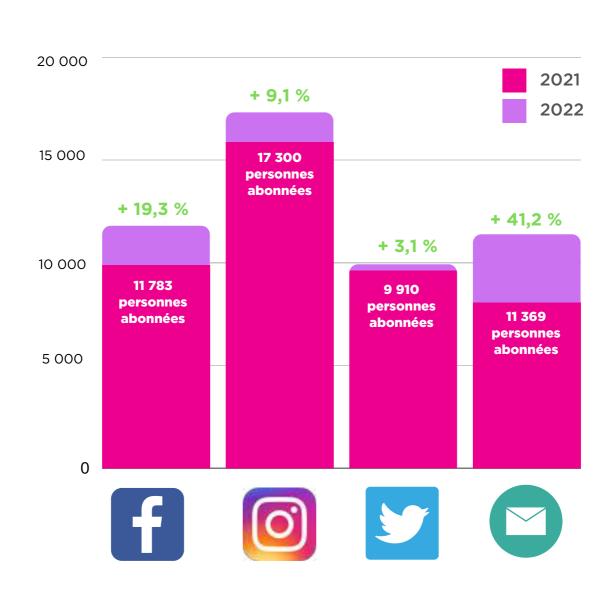


mai 2021 - mai 2022*



























CRITICS' CHOICE.

CHOIX DE LA CRITIQUE.



de 4 700 à 6 581 utilisations mensuelles

+ 40,1 %

de 1 100 à 3 623

+ 229,3 %

utilisations hebdomadaires

de 197 à 398 utilisations quotidiennes

+ 102,1 %



Les pages les plus visitées

- 1. Préparer votre visite
- 2. Page principale des expositions
- 3. Page principale du calendrier

mai 2021 - mai 2022*

EXPOSITIONS



GÉOMÉTRIE INDUSTRIELLE

Formes architecturales, matériaux industriels, abstraction géométrique, ainsi que des scènes industrielles ou géométriques prenant forme dans un paysage urbain, voici ce qui compose les œuvres de cette exposition.

Voir L'exposition



1 9 EXPOSITIONS

86 ARTISTES

145 ŒUVRES

PUBLICATIONS

LANGUES SUR LES ÉTIQUETTES D'EXPOSITIONS



ŒUVRESACQUISES

162 DONS DONS D'ŒUVRES

1110415\$

VALEUR DES ACQUISITIONS



PARTENAIRES

A.Y. Jackson Trail

Algonquin College Applied Museum Studies

APT613

Art Gallery of Algoma

Art Gallery of Greater Victoria

Art Gallery of Hamilton

Artawa community arts group

Asinabka Film Festival

Bal de Neige

BeechFest

Being Studio

Bibliothèque publique d'Ottawa

BRAVO-EST

Bureau de la gouverneure générale du Canada

Bureaux de la mairie et du conseil de la ville d'Ottawa

CAGE - Canadian Art Gallery Educators

Canzine

Capital Projections

CARFAC-RAAV

Carleton University

Carleton University Art Gallery

Carp Farmers Market

Centre de santé communautaire du Centre-ville

Centre Michaëlle-Jean pour l'engagement mondial et communautaire

Centre national des Arts

Centre SHAW

CKCU 93.1 FM

Colborne Senior Centre

Conférence commemorative Shirley Thomson

Conférence commémorative Shirley Thomson

Conundrum Press

Crafty Bi- Nature

CreativeMornings Ottawa

Debaser

Département d'arts visuels de l'Université d'Ottawa

DeSerres

Digi60

Fierté dans la Capitale

Institut Canadien du Film

L.A. Pai Gallery

L'Hôpital d'Ottawa

L'Association femmes immigrantes de l'Outaouais (AFIO)

Lansdowne Farmers Market

Le Centre catholique pour les immigrants

Le Royal - Santé mentale - Soins et recherche

Lumière Festival

Mackenzie Art Gallery

Manotick BIA

Marché du parc Lansdowne

MASC

Matthew House

Mirror Mountain Film Festival

PARTENAIRES

Mission d'Ottawa

Musée des beaux-arts de l'Ontario

Musée des beaux-arts du Canada

Museum London

Music and Beyond Festival

Ottawa Black Art Kollective

Ottawa Carleton District School Board (OCDSB)

Ottawa Community Immigrant Services Organization (OCISO)

PAL Ottawa

Paramjit Rai

Parc Annie Pootoogook

Pembrooke Active Living Center

Portes ouvertes Ottawa

Postering Ottawa

Pride Street Fest and Parade

Programme Oasis, Centre de santé communautaire Côte-de-Sable

Queen Victoria Museum and Art Gallery, Launceston, Tasmania, Australia

Queens University

READi

Réseau pour une ville sanctuaire à Ottawa (RVSO)

Sénat du Canada

Senior Centre Without Walls

Sivarulrasa Gallery

Six Nations

Société de la démence d'Ottawa

SODRAC

South Asian Festival

SPAO

SPILL PROpagation!

St. Joe's Women's Centre

Studio Sixty Six

Summer Solstice Festival

The Good Companions

The Wabano Centre for Aboriginal Health

Thunder Bay Art Gallery

Tourisme Ottawa

Université d'Ottawa

Vancouver Art Gallery

Wall Space Gallery

Wanuskewin Heritage Centre

Watson's Mill

Westboro Byron Park Farmers Market

Westfest

Winnipeg Art Gallery

ZAC du Centre ville Rideau

BAILLEURS DE FONDS

Conseil des Arts du Canada
Conseil des arts de l'Ontario
Fondation du Conseil des arts de l'Ontario
Fondation Trillium de l'Ontario
Fondation communautaire d'Ottawa
Jeunesse Canada au travail
La ville d'Ottawa
Le gouvernement du Canada
Le gouvernement de l'Ontario

COMMANDITAIRES

Ambassade de la République de Corée au Canada Banque Royale du Canada BDO Canada North Canada Vie Conway Baxter Wilson s.r.l. DAÏMÔN Ferme Hendrick Fondation RBC Fully Managed Gowling WLG LLP Groupe Germain Hôtels MyCatering Group

Osler, Hoskin & Harcourt
S.E.N.C.R.L./s.r.l.
Point 3D
Star Motors
Start With the Art
Tracy Arnett Realty Ltd
Trinity Development Group Inc

DONS MAJEURS

Alexandra Bedyn

Alyssa Boissineau

Barbara Uteck

Emily McInnes

Fondation Benefaction: Debbie et David

Weinstein

Fondation Stonecroft

Glenn & Barbara McInnes

Jennifer Dickson

Jennifer et John Dean

Jennifer Toby

John Flood

John Ruddy/Trinity Development Group

La famille Lochhead

Lawson Hunter

Leah Eustace

Marianne Douglas

Mark Schaan et Cie

Martha Fleury

nichola feldman-kiss

Phil Rimer

Reesa Greenberg

Russell Yuristy

Turnbull Family Community Building

Foundation

Anonyme



EXPOSITIONS



Le 7 mai 1920, le Groupe des Sept présentait sa première exposition à l'Art Gallery of Toronto, aujourd'hui le Musée des beaux-arts de l'Ontario. Bien qu'à la fin de la décennie, le groupe se soit séparé, l'impact de leur travail sur l'évolution de l'art canadien se fait encore sentir un siècle plus tard et leurs œuvres continuent faire partie de collections partout au monde.

Cette exposition présente des œuvres importantes du Groupe des Sept provenant de la Collection Firestone d'art canadien (CFAC) et offre un accès privilégié au processus d'acquisition faites par la famille Firestone d'Ottawa, du milieu à la fin du vingtième siècle. Les 600 œuvres du Groupe des Sept, dont une majorité provient d'A.Y. Jackson, A.J. Casson et Arthur Lismer, constituent le plus important ensemble de la CFAC. Les 100 ans du Groupe des Sept. Collection et commémoration juxtapose de grandes peintures de paysages et des esquisses intimes pour souligner l'ampleur des techniques et des sujets explorés par les membres du Groupe de Sept tout au long de leur carrière et ainsi porter un nouveau regard sur leurs procédés et sur leur cheminement artistiques. Des œuvres d'artistes travaillant à la même époque, tirées de la CFAC, sont également présentées.

Les 100 ans du Groupe des Sept. Collection et commémoration, vue de l'installation, Galerie d'art d'Ottawa, 2020.

Photo: Justin Wonnacott







« Dans la majorité des cas, la séparation, c'était évident, ne devait cesser qu'avec l'épidémie. [...] Cette séparation brutale, sans bavures, sans avenir prévisible, nous laissait décontenancés, [...] En fait, nous souffrions deux fois — de notre souffrance d'abord et de celle ensuite que nous imaginions aux absents... »

— Albert Camus, La peste, 1947¹

La pandémie de COVID-19 a déclenché de nouvelles émotions, que ce soit l'isolement du travail en solitaire, la peur du risque de contamination que ressentent les personnes travaillant dans les secteurs essentiels, ou la claustrophobie anxiogène des gens à l'étroit à la maison. Ces états émotifs — solitude, peur, anxiété — offrent une nouvelle perceptive sur nous-mêmes, nos familles et nos communautés.

L'exposition Rester chez soi reflète la période difficile que nous traversons en élargissant la définition du portrait, genre artistique traditionnel qui mérite d'être réexaminé à partir de notre point de vue actuel. Les œuvres choisies, d'artistes historiques ou qui s'expriment à travers l'art contemporain, comprennent le film, l'installation, la sculpture, la photographie, la peinture et le dessin. Ces artistes, principalement de la région d'Ottawa-Gatineau, mobilisent différentes stratégies pour poser des questions provocantes sur notre identité et notre manière de percevoir et reconnaitre les autres.

Traverser la pandémie permet peut-être alors un changement de perspective à mesure que nous rencontrons les gens dans ces portraits. Nous disposons maintenant d'un nouveau point de vue duquel mieux comprendre ce que les artistes racontent, depuis les débuts, à propos de leurs communautés et de ce qui les préoccupe personnellement.

¹ Albert Camus, La peste, Paris, Éditions Gallimard, 1947, p. 83. Rester chez soi. Portraits d'artistes, de familles, de communautés, vue de l'installation, Galerie d'art d'Ottawa, 2021. Photo: Chris Snow







« ... "le message, c'est le médium", parce que c'est le médium qui façonne et qui module l'envergure et la forme que prennent les associations et les actions humaines. »

— Marshall McLuhan, 1964¹

La façon dont nous intégrons l'information et dont nous communiquons les uns avec les autres compte parfois plus que le contenu même. Depuis l'avènement de l'ère de l'information, au milieu du 20e siècle, chaque nouveau média, de la radio et de la télévision jusqu'à Internet et aux médias sociaux, filtre différemment les messages : il omet, il déforme et censure, il sélectionne, organise et généralise le contenu.

Dans cette exposition, les artistes explorent la structure interne de diverses formes de communication et exposent les forces et les faiblesses de ces technologies. À leur tour, les œuvres révèlent que notre interprétation des médias est tributaire de nos biais personnels : elle est filtrée par la langue et par notre histoire, par nos souvenirs, nos valeurs et nos croyances.

En cette période de COVID-19 et de bouleversements politiques, la compréhension des médias est primordiale. Nous devons donc demeurer critiques et reconnaître les différents filtres qui entrent en jeu dans nos façons diverses et fluctuantes d'entrer en rapport avec les autres.

Filtré, vue de l'installation, Galerie d'art d'Ottawa, 2021. Photo : Chris Snow

¹ Marshall McLuhan, chapitre premier: « The Medium is the Message ». Dans Understanding Media: The Extensions of Man, 1964, p. 2: https://web.mit.edu/allanmc/www/mcluhan.mediummessage.pdf. Consulté le 18 janvier 2021







Price







«Je suis invisible, comprenez bien, simplement parce que les gens refusent de me voir. Quand ils s'approchent de moi, les gens ne voient que mon environnement, euxmêmes, ou des fantasmes de leur imagination — en fait, tout et n'importe quoi, sauf moi.»

—Ralph Ellison, Homme invisible, pour qui chantes-tu? (1969)

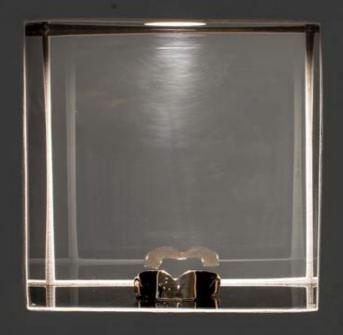
Jouer malgré la certitude de la défaite est une célébration de la diversité et un urgent appel à l'action sur des questions de marginalisation raciale. L'artiste Esmaa Mohamoud s'inspire de l'auteur afro-américain Ralph Ellison pour explorer comment les corps noirs peuvent être présents dans un espace donné tout en étant rendus symboliquement invisibles. Elle examine sous un nouvel angle certaines conceptions contemporaines de l'identité noire, remettant en question les définitions du « noir » comme couleur et teinte, et comme construction sociale ou culturelle.

Mohamoud puise dans le sport professionnel, une industrie moderne qu'elle assimile à une forme de néo-esclavagisme dissimulé. L'artiste, née à London, en Ontario, transforme de l'équipement et des symboles sportifs pour mettre en lumière des comportements et des croyances discriminatoires répandus basés sur la race, la classe, le genre et la sexualité. Elle examine les luttes collectives et individuelles, se concentrant sur l'uniformisation des corps au sein du sport professionnel et sur les affrontements forcés, empreints de violence compétitive, entre sujets noirs. Par le biais de la sculpture, de la photographie, de la vidéo et de l'installation, Mohamoud étudie la manière dont l'athlétisme de haut niveau est exploité au profit de bénéfices commerciaux et donne lieu à la discrimination.

Cette exposition se penche sur plusieurs questions. En s'appropriant des maillots de basketball et des robes de bal victoriennes, par exemple, Mohamoud complique le rapport tendu entre le sport et les identités queer, féminine et au genre fluide. Le filet de hockey devient une barrière physique, incarnant les barrières économiques qui définissent le sport contemporain. Du matériel de football reconverti, aux motifs exubérants et variés, célèbre la pluralité culturelle tout en contestant la mise en scène de performances de violence noire comme sources d'amusement. Jouer malgré la certitude de la défaite se veut un plaidoyer pour remédier aux inégalités à l'origine des systèmes contemporains de divertissement sportif, tout en invoquant l'agentivité, la résilience et la force collective.













JOYCE CRAGO

Refold

Accinosi Rightest Print on Plume Filter Reg Paper Countery of the artis.

Enfold (Enveloper)

rominion in elements a cristi actives for permis la cristiana puerna

LE PRIX PROJET X. FAIRE LA MORT DE JOYCE CRAGO

29 octobre 2021 - 28 novembre 2021

Commissaire: Meghan Ho

Dans Faire la mort, l'artiste Joyce Crago immortalise avec son appareil photo son propre corps vieillissant et les objets qui restent après la mort d'un être cher. Elle en retire une série émouvante d'œuvres qui fouillent les recoins les plus vulnérables de la mort. Ici, Crago photographie les déchets produits lors des funérailles de sa sœur Hazel et se mêle avec tendresse aux vêtements de cette dernière afin de se dépouiller symboliquement de quelques couches de deuil. Là, une image d'une œuvre textile ondulante, produite à partir d'une photographie grandeur nature du corps de l'artiste, propose une méditation sur la mortalité. Exploration émouvante de l'inévitable, Faire la mort remet en guestion, dans les mots de l'artiste, « notre envie de nous accrocher les uns aux autres et de nous reconstituer grâce aux vestiges conservés».

Joyce Crago est la lauréate du Projet X, prix de la photographie 2021. Sa pratique comprend la photographie, la performance, la vidéo, la sculpture et l'installation. En 2020, certaines œuvres de sa série Faire la mort ont été mises en vedette dans le contexte du Scotiabank CONTACT Photography Festival, ont gagné le grand prix du RMG Fridays: Focused de la Robert McLaughlin Gallery, et ont fait partie de Rétrospective: Ajouts 2020 à la Collection d'art de la Ville d'Ottawa. En 2021, d'autres œuvres de ce corpus ont intégré la Collection d'art de la Ville d'Ottawa et une partie de la série a été exposée à la Esperanto Gallery.

Le Projet X, prix de la photographie honore un projet photographique réalisé et présenté publiquement par des artistes d'Ottawa. Le projet gagnant est choisi par un jury indépendant composé de membre de la communauté des arts visuels, photographiques et médiatiques et est présenté par SPAO, la Galerie d'art d'Ottawa et le Conseil des arts d'Ottawa, ainsi que DAÏMÔN, commanditaire associé.

La création de la série *Faire la mort* de Joyce Crago a bénéficié de l'appui du Conseil des arts de l'Ontario.













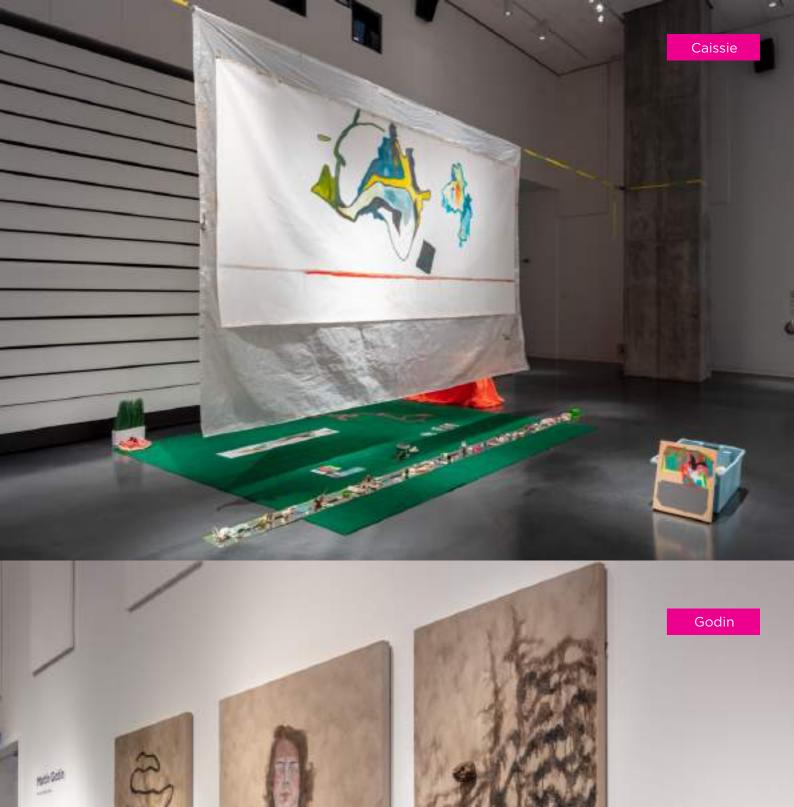




Émergence est une exposition d'œuvres nouvelles et récentes produites par les élèves de la promotion de 2020 à la maîtrise en arts visuels de l'Université d'Ottawa. Cette exposition, avec la variété de médiums et de disciplines qu'elle présente, souligne le travail ainsi que la pratique unique de ces cinq artistes.

Les artistes Julie Caissie, Carol Howard Donati et Martin Godin creusent les matériaux et les échanges qui nous unissent à la nature et au lieu et, ce faisant, révèlent notre coexistence avec eux. Les artistes Nic Cooper et Zainab Hussain creusent aussi, mais dans le terreau de la mémoire et du mythe, afin d'explorer comment ces derniers affectent la construction de l'identité tant collective que personnelle. Dans toutes les œuvres de ces corpus, les artistes exposent des marqueurs identitaires entrelacés et se penchent, d'une manière qui leur est propre, sur nos filiations sociales et écologiques.

Présentée de concert avec le Département d'arts visuels de l'Université d'Ottawa.



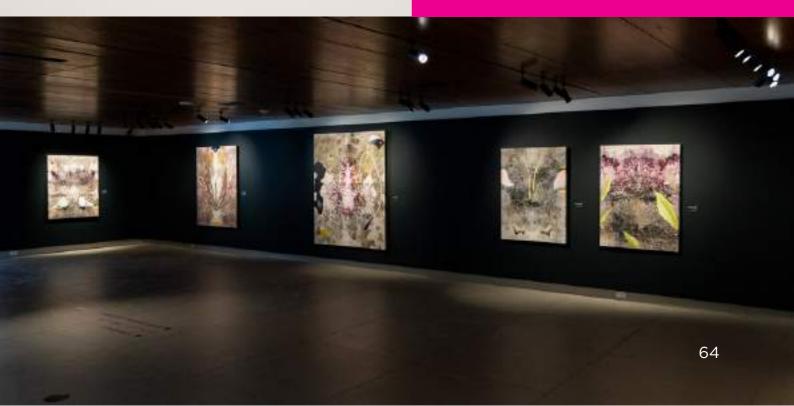






GALERIE ANNEXE

- Gillian King. En haut comme en bas
- Perspective
- Stephane Alexis. Chaînes et couronnes
- Confluences
- Art emballant





ÉDUCATION ET ENGAGEMENT

Projet pilote avec l'OCDSB

En partenariat avec l'Ottawa Carleton District School Board (OCDSB) et DeSerres nous avons mis sur pied un programme d'ateliers sur le changement climatique et la justice sociale pour les élèves du programme de majeure haute spécialisation axé sur l'art.

Vitrine : atelier sur le récit visuel

Les Jewish Family Services (JFS) d'Ottawa, la GAO et l'artiste Rachel Kalpana James ont présenté un atelier sur le récit visuel pour les personnes âgées du JFS. Les personnes participantes ont partagé des histoires personnelles en créant et en assemblant des images et des souvenirs dans un journal visuel. Les réalisations ont été exposées à la GAO et documentées en une vidéo présentée en ligne.

La Tente des art, de retour dans la communauté

En lien avec l'exposition *Filtré* et le travail de Craig Commanda, et avec l'aide la coordination, rayonnement autochtone, des trousses pour fabriquer une tortue perlée étaient offertes à la Tente des arts. Les trousses pouvaient être amenées à la maison et comprenaient des instructions ou un lien pour notre vidéo en ligne.

Espace créatif, de retour au Studio

La GAO, en collaboration avec le Centre de santé mentale Royal Ottawa, a mis sur pied Espace créatif, qui encourage le bien-être holistique en fournissant des occasions d'exploration dans un environnement ouvert et encourageant. Durant la pandémie, nous avons offert des trousses pour emporter qui permettait aux gens de participer en ligne et en septembre 2021, nous avons offert des ateliers dans le Studio et organisé une exposition.

La murale MASC

Au cours de l'été 2021, la GAO a présenté l'exposition spéciale du projet d'art communautaire «L'avenir nous attend» créé par l'artiste de MASC Claudia Salguero en collaboration avec le stagiaire de MASC Edgar Hernandez et les élèves de troisième et quatrième année (de 9 à 10 ans) de la Viscount Alexander Public School, dans le cadre du programme Awesome Arts en folie de MASC.

Coordination, rayonnement autochtone, un nouveau poste

Nous avons créé le poste de coordination, rayonnement autochtone en 2021 dans le but d'embaucher une personne de Kitigan Zibi ou de la région d'Ottawa. Bella Peters a été embauchée et a travaillé tout au long de l'été et de l'automne 2022 afin d'accroitre les liens entre les communautés autochtones d'Ottawa et d'ailleurs et la GAO. Elle a participé à l'élaboration d'une nouvelle initiative axée sur l'enseignement des arts traditionnels autochtones, ainsi qu'à nos activités régulières, comme les camps d'été et la Tente des arts.

CONTENU NUMÉRIQUE

LES 100 ANS DU GROUPE DES SEPT. COLLECTION ET COMMÉMORATION

- Concert Firestone virtuel, avec causerie
- Sortir du cadre : module pédagogique

RESTER CHEZ SOI

- Faisa Omer: Une conversation BMO, sur Instagram, et aux commandes du compte Instagram de la GAO
- Lea Dunning: Une conversation BMO, sur Instagram
- Kosisochukwu Nnebe: Une conversation, sur Instagram
- Chantal Dahan: Une conversation BMO, en personne
- Patrice James : La GAO présente : Histoires d'une collection

FILTRÉ

- Laurena Finéus et Sarah-Mecca Abdourahman : vidéo en accéléré de la réalisation de leur murale et conversation virtuelle
- Craig Commanda: film présenté en ligne et Une conversation BMO (août 2021)
- Peter Owusu-Ansah : aux commandes du compte Instagram de la GAO
- Laurena Finéus et Sarah-Mecca Abdourahman : mentorat avec l'artiste de murale Curtia Wright
- festival House of Paint

ESMAA MOHAMOUD

- Mentorat : rencontres entre les artistes présentement à la maîtrise et des artistes des cohortes passées
- Martin Godin, Carol Howard Donati, Zainab Hussain, Nic Cooper : vidéos de conversations en ligne
- Publication (par l'Université d'Ottawa)

PROJECT X

 Joyce Crago: Une conversation BMO sur Instagram, et aux commandes du compte de la GAO

THEY

• Cara Tierney : La GAO présente : Histoires d'une collection



00 / 35:14



ottawaartgallery



ottawaartgallery Filtered: In Conversation with Christos Pantieras

Filtered artist Christos Pantieras (@christospantieras_art) joins Rebecca Basciano, OAG's Curator, on Instagram Live to chat about his artistic practice and his work in the exhibition! Please note this program takes place in English. La discussion se deroulera en anglais.

38w



christospantieras_art Thank you, @ottawaartgallery & @rebeccabasciano! This was so much fun!

38w 2 likes Reply









500 views

SEPTEMBER 9, 2021









CARA TIERNEY
THEY, 2019
aluminium et lumières DEL

La Galerie d'art d'Ottawa tient à remercier ces personnes donatrices pour leur contribution à l'acquisition de cette pièce importante : François Auclair, Alexandra et Armin Badzak, Kathy Bergquist, Charlie Blumel, Richard Borbridge, Mathieu Bouchard, Marianne Brown, Mike Bulthuis, Jennifer & Amaya Cavanagh Robern, J Clark, Kip and Jill Cobbett, Penny Cousineau-Levine, Chantal Dahan, Tim Desclouds, Rell DeShaw, Deborah Duffy, Kristin Fardy, Erin Galt, Brian Gibson, Lorraine Gilbert, Chris Gilbreth, Ashley Grenstone, Marguerite Hanna, Kate Higginson, Katie Hoffman, Peter Honeywell, Chris Cowperthwaite & Theo Hug, Nigel Desouza & David Jalbert, Taline Jirian, Barbara Kaye, Andrew Kellie, Jennifer Macklem, Chloë MacLeod-Boucher, Shanley et Andrew Matthews, Victor Duret & Hilary McCormack, Kiavash Najafi, Glenn Nuotio & Niall O'Dea, Caitlyn Pascal, John-David (JD) Powell, Anne Cobbett & Sean Richmond, Mark Schaan, Katie Sheehan, Catherine Sinclair, Meg Sinclair, M Southwood, Mike Bulthuis & Mike Steinhauer, Norman & Marion Takeuchi, Jeannie Thomas, The Hunter Thompson Family, Robert Tritt, Barbara Uteck, Stefani Truant et Gabor Vida.





nichola feldman-kiss

after africa/'So long FAREWELL' (sunset)/ a yard of ashes (continuous cross dissolve)/'oh! How I hate to get up in the morning!'(Sunrise) [après l'afrique/«Au revoir ADIEU» (coucher de soleil)/une verge de cendres (fondu enchaîné continu)/«Oh! Ce que je déteste me lever le matin!» (Lever du soleil)], 2012

achat avec le soutien financier de la Fondation Stonecroft

données Blu-ray, variable dimensions variables





SILAS KAYAKJUAK (QAYAQJUAQ)

River Crossing, 2021

andouiller de caribou

achat avec le support financier du Fonds de dotation de la GAO





KOSISOCHUKWU NNEBE

Untitled 1 [Sans titre 1], 2017

techniques mixtes

achat avec le support financier de Mark Schaan, et l'appui supplémentaire d'un groupe de queers et de gens liés par l'amour et l'amitié, en l'honneur de son 42e anniversaire



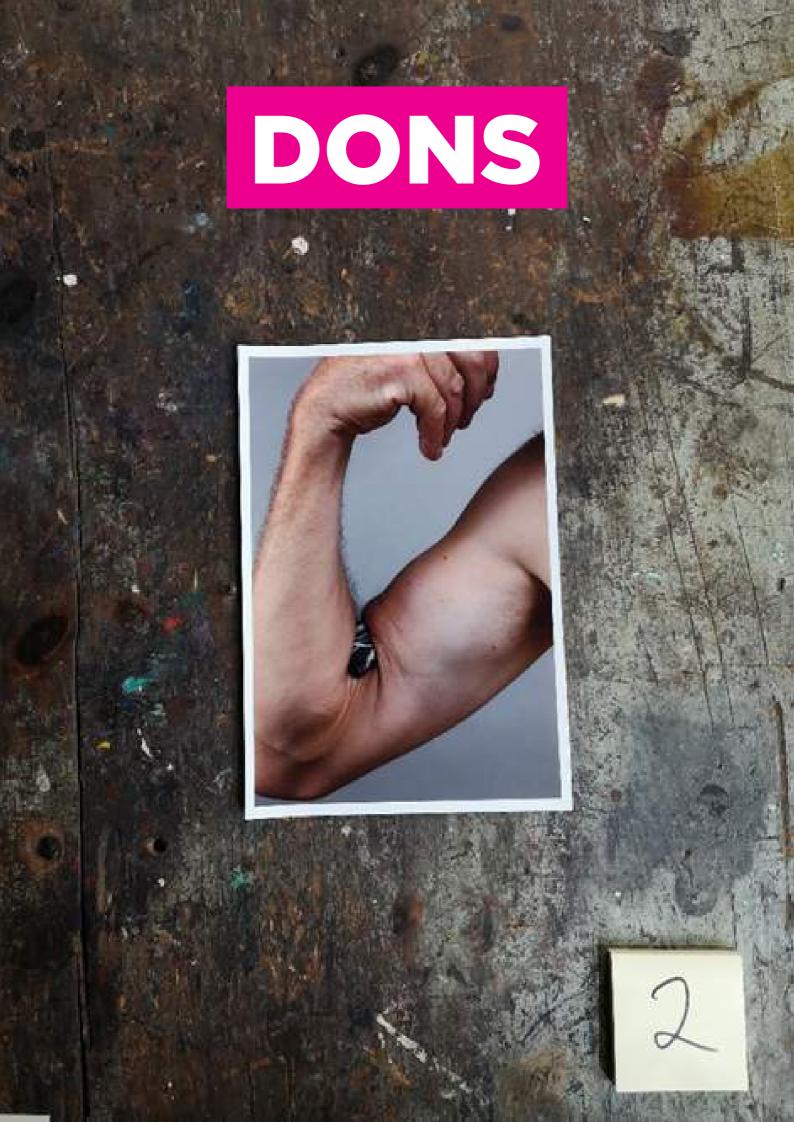


FAISA OMER

Khalid Jama, 2020 et Abdikarim Buraleh, 2020

techniques mixtes

achat avec le support financier de Mark Schaan, et l'appui supplémentaire d'un groupe de queers et de gens liés par l'amour et l'amitié, en l'honneur de son 42e anniversaire



ANDRÉ BIÉLER

Les Tourettes du Loup, 1953 huile sur toile

Village Pool in Andalusia [Fontaine de village en Andalousie], 1953 huile sur toile

dons de Marianne Douglas

RALPH BURTON

Untitled [Sans titre], avant 1948 huile sur toile

don de Catherine Nolan

MAX DEAN

Objects Waiting Series (37 photographs), 2010-2011 épreuves chromogènes sur papier

don de Jennifer Dean

JACK NICHOLS

Reverie [Rêverie], s. d. aquarelle sur papier

don de Laura Brandon

ALMA DUNCAN

Summer's Tangle [Enchevêtrement d'été], 1979 conté noir sur papier

don de Rosemarie Tovell

WILLIAM S. HUNTER

The Approach to Suspension Bridge, 1855 lithographie coloriée à la main

View of the Locks at the Entrance of Rideau Canal, 1855 lithographie coloriée à la main

dons de Andy Walker

GEOFFREY JAMES

Villa Medici, Roma, 1984 épreuve à la gélatine argentique

don de Mela Constantinidi

nichola feldman-kiss

So that you'll know. Ten martyrs for every innocent. (Improvised Explosive Device), 2011 triptyque photographique, jet d'encre Epson sur papier beaux-arts

mean body \ the chimera set \ heads, 2002 – 2006

balayages laser tridimensionnels du corps entier, Duratrans, tubes fluorescents électroniques, cadre en aluminium

dons de l'artiste

WILFRID FLOOD

Prospector (Sydney Clarke Ells) [Prospecteur (Sydney Clarke Ells)], 1936 huile sur toile

don de John Flood

KM GRAHAM

Untitled (Jersey, Channel Islands, UK) [Sans titre (Jersey, îles anglo-normandes, R.-U.],1972 pastel sur papier

don de la Collection Laura Brandon d'œuvres d'art de femmes canadiennes, Galerie d'art d'Ottawa, don de Laura Brandon



JENNIFER DICKSON

Shimmering Light
One (Seaton Delaval)
Two (Shute House)
Three (Palazzo Farnese, Caprarola)

2009

épreuves à jet d'encre de qualité archives et aquarelle sur papier

An invitation to the Commedia Dell'Arte, Villa Reale di Marlia

An invitation: Jardin de Lindaraja, The Alhambra

An invitation: La Granja de San Ildefonso An invitation: The Paradise Garden, Sutton

Place

2010

épreuves à jet d'encre de qualité archives et aquarelle sur papier

Romantic Idylls and Classical Dreams: Lord Burlington pays Homage to Palladio (Chiswick House)

Romantic Idylls and Classical Dreams: The Secret of the Sphinxes (Chiswick House) Romantic Idylls and Classical Dreams: Passeggio Italiano (Chiswick House)

2011

épreuves à jet d'encre de qualité archives et aquarelle sur papier

Contemplative Moments: Morning Light (Monasterio de Pedralbes, Barcelona Contemplative Moments: Water Song II (River Hiraethlin, Bodnant) Contemplative Moments: Hydrangea Walk (Isola Bella)

2012

épreuves à jet d'encre de qualité archives et aquarelle sur papier

Water Games: Spring Rain, Wellington Garden (Meconopsis) Water Games: The Fountain of the Lights Villa Lante Water Games: Spring at Milton Lodge (Eucryphia) Water Games: Early Morning (Jardins du

Luxembourg, Paris

Water Games: Water and Light (Parque De La Ciudadela, Barcelona Water Games: The Organ Fountain, Villa D'Este, Tivoli

2012 - 2013

épreuves à jet d'encre de qualité archives et aquarelle sur papier

Giochi d'Acqua: Mirror Between Earth and Sky (Mapperton)

Giochi d'Acqua: St. Mary's Church, Bicton Park

Giochi d'Acqua: Spring Rain, Penshurst Place

Giochi d'Acqua: Hostas and Gunnera, Hadspen Garden

Giochi d'Acqua: The Lotus Pool at Villa Taranto

Giochi d'Acqua: The Bog Garden, Forde Abbey

2014

épreuves à jet d'encre de qualité archives et aquarelle sur papie

Light Remembered: Spring Cadence, Castle Howard Light Remembered: Morning Mist, Powis Castle Light Remembered: The Fishers of

2015

Hadspen Garden

jet d'encre sépia et aquarelle sur papier

Crystalline Spring: One (Blickling Hall) Crystalline Spring: Two (Petworth Park Crystalline Spring: Three (Anglesey Abbey),

2016

épreuves à jet d'encre de qualité archives et aquarelle sur papier

Shell Box

1974

boîte de bois - sérigraphie sépia demi-ton, acrylique tinté

Self-Portrait as Bianca

1970-75

boîte recouverte de velours bleu avec une photographie de Dickson dans le rôle de Bianca Capello et un masque en bronze, faisant référence au Ridotto de Venise

Hermaphrodite

1975

Carré en plexiglas avec éléments moulés (yeux/bouche et serpent sous le dôme en plexiglas)

The Encounter

1979

boîte-cadre

Crystal and Feather Fetish Box

1977

boîte-cadre

dons de l'artiste



KENNETH LOCHHEAD

Tall Stem [Longue tige], 1964 acrylique sur toile

don de Colin Lochhead

Riverview, 1994 huile sur toile

Rideau Reflections [Reflets sur la rivière Rideau], 1995 huile sur toile

Break Up [Bris de glace], 2001 huile sur toile

Park Excursion [Excursion au parc], 2002 huile sur toile

dons de Danika Lochhead

Ottawa Senators[Les Sénateurs d'Ottawa], 1993 huile sur toile

The Juniors [Les Juniors], 1993 huile sur toile

The Rough Riders [Les Roughriders], 1993 huile sur toile

The Lynx [Les Lynx], 1993 huile sur toile

Ottawa Chess Club 1907 [Le club d'échecs d'Ottawa 1907], 2003 huile sur toile

dons de Ivana Lochhead

St. Andrews [Saint Andrews], 1969 acrylique sur toile

Island of Light [Lumière de l'île], 1994 huile sur toile

Fall Session [Séance d'automne], 1995 huile sur toile

Light Recession [Récession lumineuse], 1997 huile sur toile

dons de Jennifer Lochhead

Soft White Repose [Doux repos blanc], 1966 acrylique sur toile

The Dandy [Le dandy], 1990 huile sur toile

His Self-Worship [Votre propre-Honneur], 1995 huile sur toile

The Count [Le comte], 1990 huile sur toile

dons de Joanne Lochhead

Flower Plots [Massifs de fleurs], 1981 huile sur Masonite

don de Tavis Lochhead

Colour Bars [Barres de couleur], 1969 acrylique sur toile

don de Tessa Lochhead



RON NOGANOSH

Untitled [Sans titre], s. d. acrylique sur toile

The Horsemen, 2002 acrylique sur toile

Untitled [Sans titre], s. d. techniques mixtes: toile tissée unie, œillets métalliques, tirage photographique sur papier, marqueur

Untitled [Sans titre], s. d. cuivre, fil de cuivre, alliage métallique

Untitled [Sans titre], s. d. métal, peinture et marqueur

Untitled [Sans titre], s. d. techniques mixtes: bois, cuir, métal (fil, feuille de cuivre), plastique, vinyle

Musk Ox, 1992 lithographies sur papier

Untitled [Sans titre], s. d. marqueur sur papier

Untitled [Sans titre], s. d. techniques mixtes: marqueur, crayon, encre, peinture

Untitled [Sans titre], s. d. techniques mixtes: marqueur et stylo (encre) sur papier

Untitled [Sans titre], s. d. echniques mixtes: stylo, peinture et markeur sur papier

Untitled [Sans titre], s. d. Ink and pencil on paper

Untitled [Sans titre], 2013 Ink, pencil and paint on paper

Untitled [Sans titre], 2013 Ink and watercolour on paper

Untitled [Sans titre], 2014 encre et crayon sur papier

Untitled [Sans titre], 2014 encre, crayon et peinture sur papier

Untitled [Sans titre], 2014 encre et marqueur sur papier

Untitled [Sans titre], 2014 encre et marqueur sur papier

Untitled [Sans titre], 2013 encre et marqueur sur papier

Untitled [Sans titre], 2014 encre et marqueur sur papier

Untitled [Sans titre], s. d. ncre sur serviette de papier

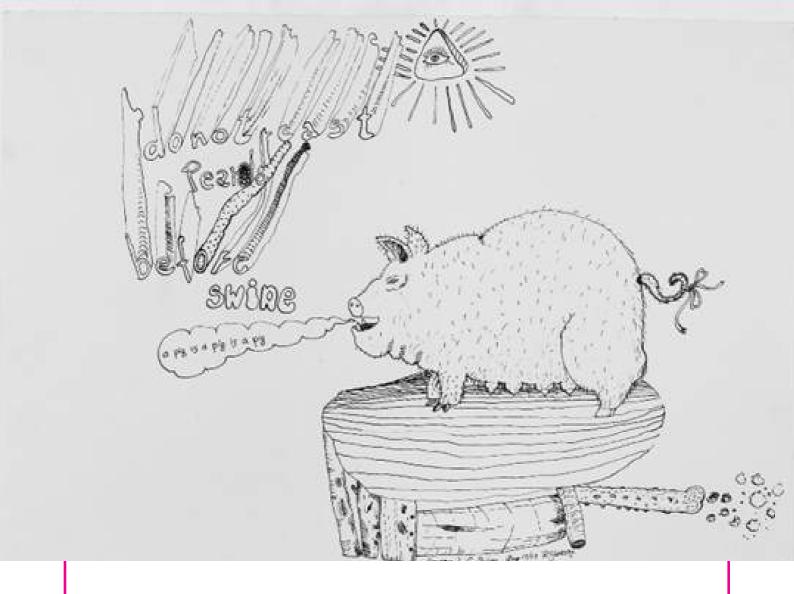
Untitled [Sans titre], s. d. ncre sur serviette de papier

Untitled [Sans titre], s. d. ncre sur serviette de papier

Untitled [Sans titre], s. d. encre sur serviette de papier

Untitled [Sans titre], s. d. encre sur serviette de papier

don de Maxine et Alexandra Bedyn



RUSSELL YURISTY

Home Sweet Home [C'qu'on est bien chez soi], 1972 encre sur papier cartonné

Untitled (Bear Driving Blimp) [Sans titre (Ours aux contrôles d'un dirigeable)], 1972 encre sur papier cartonné

Untitled (Farm on Wheels) [Sans titre (Ferme mobile)], 1972 encre sur papier cartonné

Untitled (Dice and Car) [Sans titre (Dés et voiture)], 1973 encre sur papier cartonné

Homage à G. Swine [Hommage à G. Porc], 1973 encre sur papier cartonné

Be a New Man in Just One Week [En une semaine, vous serez un nouvel homme], 1973 encre sur papier cartonné

don de l'artiste





DON D'ŒUVRES DE GLENN ET BARBARA MCINNES

EDWARD BURTYNSKY

Railcuts # 11, C.N. Track, Thompson River, B.C., 1985; printed 2005 Impression numérique à jet d'encre sur papier

Iberia Marble Quarries # 2, Bencatel, Portugal, 2006 épreuve chromogène numérique sur papier

IAIN BAXTER

Universal Pat-Send it On, 1992 mpression transmise par voie électronique

ROBERT S. HYNDMAN

Canadian Officers' Friday Parade / Grostenquin, c. 1954 Aquarelle et encre sur carton

JOHN TIKTAK

Unknown [Figure], n.d pierre

ALLIE APPAQAQ

Unknown [Walrus], n.d. pierre

MARC CHARBONNEAU

Carousel, 1981 pastel sur papier

MARY IQALUQ

Unknown [Bird], n.d. pierre

DAVIDEE KAVIK

Unknown [Hunter], n.d pierre, peau, bois

Unknown [Hunter], n.d pierre, peau

TONY URQUHART

Georgian Bay Rock #1, 1961 huile su papier

Poetic Landscape, 1955 eau-forte sur papier

Caulfield Rain Forest I, 1962 huile et encre sur papier

PENNY MCCANN

The Sisters, 1993 vidéo sur VHS, durée : 18:50 minutes

Eulogy, 1992 vidéo en stéréo sur VHS, durée : 7 minutes

ANTHONY MANERNALUK

Unknown [Seal], n.d. pierre

BETSY MEEKO

Unknown [Bird], n.d pierre

SILATIK MEEKO

Unknown [Bird], n.d pierre

PAT MILLS

I'm Not Martin, 2001 vidéo (8 minutes)

The Affected Turtleneck Trio, 2001 vidéo (19 minutes)

CAROL ROWLAND-ULMANN

Canal, 2003 gravure sur linoléum

SARAH UPPIK

Unknown [Duck], n.d pierre

La Galerie d'art d'Ottawa est située sur le territoire traditionnel de la Nation Anishinābe.

Organisme de bienfaisance 137078960RR0001

oaggao.ca

50, pont Mackenzie King Ottawa, ON K1N 0C5, Canada

613.233.8699

info@oaggao.ca